

Studium in Deutschland

Zum LESEN...

- **Zerlegen und besser verstehen:**
 - a. der Bildungslebenslauf (Z. 8)
 - b. die Hochschule (Z. 22)
 - c. die Betriebswirtschaft (Z. 28)
 - d. die Grundschule (Z. 36)
- **Finden Sie im Text das Gegenteil von...**
 - a. alte Leute (Z. 3)
 - b. leicht sein (Z. 26)
 - c. Das fand ich langweilig. (Z. 42)
- **Wie lautet das deutsche Wort für...**
 - a. le pas (Z. 4)
 - b. le baccalauréat (Z. 10)
 - c. différent (Z. 41)
 - d. voilà pourquoi/c'est pourquoi (Z. 53)

■ Universum

Racine grecque :

die Mathematik, das Gymnasium, pädagogisch.

Racine latine : studieren, die Universität, profitieren.

Racine germanique et proche de l'anglais : die Welt, jung, machen, das Mädchen

MEMO AKTIV

- sich vor/stellen (Z. 1): s'imaginer
- sich befinden* (Z. 5): se trouver
- die Erfahrung (-en) (Z. 6): l'expérience
- erwerben* (Z. 13): acquérir
- sich bewerben* (Z. 24): poser sa candidature
- sich entscheiden* (Z. 44): se décider
- an/nehmen* (Z. 48): accepter
- der Mensch (-en, -en) (Z. 53): l'individu, la personne

1. die Karriereleiter: l'échelle de carrière
2. die Stufe: l'échelon
3. der Absolvent: le diplômé
4. Litauen: la Lituanie
5. die Volkswirtschaft: l'économie (politique)
6. die Buchführung: la comptabilité

Kannst du dir vorstellen in Deutschland zu studieren? Was kommt auf dich zu, wenn du an eine Universität in dieses Land gehst? Solche Fragen haben sich schon früher junge Leute aus der ganzen Welt gestellt – und den Schritt in die Fremde gewagt. Einige sind auf der Karriereleiter¹ bereits ziemlich weit oben angekommen, andere befinden sich noch auf den unteren Stufen². Vielleicht kannst du ja von ihren Erfahrungen profitieren! JUMA hat darum Studierende und Absolventen³ deutscher Universitäten nach ihrem persönlichen Bildungslebenslauf gefragt.

Name: Kristina K. – Nationalität: litauisch – Alter: 21

10 Wo und wann haben Sie Abitur gemacht?

Im Jahr 2001 habe ich an der „Zemyna-Schule“ in Klaipeda (Litauen⁴) Abitur gemacht.

Wo haben Sie ihre Deutschkenntnisse für das Studium erworben?

Ich habe 11 Jahre in der Schule Deutsch gelernt. [...]

15 Haben Sie außerhalb Deutschlands studiert?

Ja, an der Kaunas-Technologie-Universität habe ich gleich nach meinem Abitur Mathematik studiert.

Wann und wo haben Sie mit dem Studium in Deutschland begonnen?

Am 15.10.2001 habe ich an der Uni Hamburg mein Studium begonnen.

20 Eigentlich wollte ich Wirtschaft studieren, aber in Litauen habe ich keinen Platz gekriegt.

Warum haben Sie Ihre Hochschule gewählt?

Meine Freundin wollte in Hamburg studieren, weil sie hier Verwandte hat. Wir haben uns einfach beworben.

25 Wie ist Ihr Studium im Einzelnen verlaufen?

Die ersten zwei Semester waren sehr schwer. Es ist nicht genug, 11 Jahre in der Schule Deutsch zu lernen. Für ein Studium braucht man einfach mehr. Ich habe Kurse in Volkswirtschaft⁵, in Betriebswirtschaft, in Mathematik, in Buchführung⁶ und in Deutsch gemacht.

30 Wie finanzieren Sie Ihr Studium?

Ich arbeite wie alle ausländischen Studierenden.

Name: Magdalena C. – Nationalität: polnisch – Alter: 27

Wo und wann haben Sie Abitur gemacht?

1994 am IV. Gymnasium in Rzeszow, Polen.

35 Wo haben Sie ihre Deutschkenntnisse für das Studium erworben?

An der Grundschule und am Gymnasium. [...]

Wann, warum und wo haben Sie mit dem Studium in Deutschland begonnen?

1994. Meine Cousine war Au-pair-Mädchen in einer Familie in Düsseldorf. Ich habe sie als Schülerin mal besucht. Die Stadt und die Sprache haben mir gefallen. Hier leben so viele verschiedene Menschen verschiedener Nationalitäten. Das fand ich spannend. Außerdem ist Düsseldorf eine Medienstadt, was für mich und meine Zukunft vielleicht von Vorteil ist. Ich habe mich darum entschieden, mein Abitur in Polnisch, Russisch und

45 Deutsch abzulegen. Danach habe ich mein Germanistikstudium an der pädagogischen Hochschule in Polen angefangen. Anderthalb Jahre später habe ich mich um einen Studienplatz in Düsseldorf beworben und wurde angenommen. [...]

Wie haben Sie Ihr Studium finanziert?

50 Am Anfang haben mir meine Eltern geholfen, aber später habe ich verschiedene Jobs ausgeübt.

Welche beruflichen Pläne haben Sie für die nahe und für die ferne Zukunft?

Ich bin ein sehr kommunikativer Mensch. Deswegen würde ich sehr gerne etwas im kulturellen Bereich machen, z.B. in einem polnischen Institut. Oder

55 in der Medienbranche. [...]